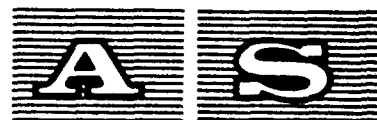


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/38/157
S/15707

15 April 1983

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать восьмая сессия
Пункты 23 и 37 первоначального
перечня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ
АЗИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать восьмой год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Лаосской Народно-Демократической
Республики при Организации Объединенных Наций от
14 апреля 1983 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст коммюнике чрезвычайной конференции министров иностранных дел Народной Республики Кампучии, Лаосской Народно-Демократической Республики и Социалистической Республики Вьетнам, состоявшейся в Пномпене 12 апреля 1983 года.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение этого письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 23 и 37 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Сяйнхон КХАММАВОНГ
Временный поверенный в делах Постоянного
представительства Лаосской Народно-
Демократической Республики при Организации
Объединенных Наций

* A/38/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

КОММЮНИКЕ

ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ КАМПУЧИИ, ЛАОСА И ВЬЕТНАМА 12 АПРЕЛЯ 1983 ГОДА

Министр иностранных дел Народной Республики Кампучии Хун СЕН, министр иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Пхун СИПАСЕТ и министр иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам Нгуен Ко ТХАТЬ провели чрезвычайную конференцию, состоявшуюся в Пномпене 12 апреля 1983 года.

1. Три министра единодушно заявили, что успешное проведение вьентьянского совещания высших руководителей Лаоса, Кампучии и Вьетнама в феврале этого года явилось новым этапом в отношениях между тремя народами, которые характеризуются дружбой, боевой солидарностью и тесным сотрудничеством во всех областях. Социалистические страны, ряд неприсоединившихся стран и миролюбивые страны, а также мировая общественность дали высокую оценку солидарности между Лаосом, Кампучией и Вьетнамом и внешней политике мира, дружбы и сотрудничества, проводимой этими тремя странами, и считают вьентьянское совещание на высшем уровне важным вкладом в дело мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

2. На конференции была дана высокая оценка успеху седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая представляет собой важный вклад в дело достижения мира, национальной независимости и экономического развития стран Азии, Африки и Латинской Америки.

Три страны Индокитая присоединяются к усилиям Индии, являющейся председателем движения неприсоединения, и других государств-членов, предпринимаемым для укрепления важности успеха седьмой Конференции глав государств и правительств и разработки в Нью-Дели исторического обращения, а также политических и экономических решений, принятых Конференцией.

Народная Республика Кампучия выражает искреннюю благодарность Лаосской Народно-Демократической Республике и Социалистической Республике Вьетнам за их борьбу, направленную на содействие принятию справедливого решения по вопросу о представительстве Народной Республики Кампучии в движении неприсоединения.

Страны Индокитая выражают свою искреннюю признательность неприсоединившимся странам, которые своей мощной поддержкой содействуют победоносной борьбе против империалистических и международных реакционных сил, пытающихся вернуть в движение неприсоединения полпотовскую банду, виновную в политике геноцида, которая проводилась при правлении Сианука.

На седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран были приняты справедливые резолюции, с которыми согласились неприсоединившиеся страны, входящие в две группы АСЕАН и Индокитая; в этих резолюциях содержится отказ признать полпотовскую банду, призыв к трем странам Юго-Восточной Азии вести переговоры, с тем чтобы урегулировать их разногласия, и предлагается всеобъемлющее решение по восстановлению мира и безопасности в Юго-Восточной Азии.

Таким образом, эти резолюции опровергают ошибочные резолюции Организации Объединенных Наций, которые отражают интересы лишь одной группы стран Юго-Восточной Азии и отрицают интересы другой.

Три страны Индокитая призывают Председателя движения - Индию - и другие неприсоединившиеся страны сделать все возможное, чтобы содействовать диалогу между странами Юго-Восточной Азии и осуществлению резолюций седьмой Конференции глав государств и правительств по вопросу о Юго-Восточной Азии. Три страны Индокитая призывают Организацию Объединенных Наций и другие государства-члены отказать в признании Пол Пота, прекратить поощрение конфронтации в Юго-Восточной Азии и содействовать осуществлению резолюций, принятых движением неприсоединения по вопросу о Юго-Восточной Азии.

Три страны Индокитая выражают удовлетворение в связи с тем, что те страны, которые раньше выступали в поддержку Пол Пота в Организации Объединенных Наций, недавно согласились с тем, чтобы место Кампучии на седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран оставалось свободным.

3. Три министра изучили предложение, внесенное в Нью-Дели 8 марта 1983 года министром иностранных дел Малайзии в ходе его встречи с министром иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам, о начале диалога между странами АСЕАН и двумя странами Индокитая.

Они отметили, что это предложение соответствует духу резолюций седьмой Конференции глав государств и правительств и что его поддерживает ряд стран АСЕАН.

Конференция министров иностранных дел стран АСЕАН, состоявшаяся 23 марта 1983 года в Бангкоке, еще не приняла решения по этому вопросу. Конференция министров иностранных дел трех стран Индокитая решительно осуждает Китай за его упорное противодействие этому предложению. Это является актом грубого вмешательства в дела стран Юго-Восточной Азии и актом саботажа в отношении мира и стабильности в этом регионе.

Три министра также изучили Декларацию вышеупомянутой бангкокской конференции. Они отметили стремление стран АСЕАН к диалогу, однако считают, что условия, выдвинутые этими странами, препятствуют самому диалогу.

Страны Индокитая считают, что этот диалог должен проходить между двумя группами стран Юго-Восточной Азии, что повестка дня должна быть открытой либо должна быть определена путем взаимного согласия на основе резолюций седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, с которыми согласились ее соответствующие участники.

Разногласия по поводу списка участников и повестки дня могут быть урегулированы путем проведения консультаций на основе равенства и взаимного уважения в интересах мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

Три министра приняли решение продолжать свои усилия в целях содействия диалогу между странами АСЕАН и Индокитая. Три страны Индокитая призывают другие страны не препятствовать диалогу между странами Юго-Восточной Азии и приветствуют любой вклад любой страны в такой диалог.

4. Ввиду стабилизации положения в Кампучии и в целях претворения в жизнь заявления Кампучии и Вьетнама, сделанного в ходе недавнего вьентьянского совещания на высшем уровне в феврале 1983 года, о ежегодном выводе вьетнамских добровольческих войск из Кампучии министр иностранных дел Кампучии и министр иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам сообщили конференции о частичном выводе войск в 1983 году, который будет осуществлен в мае текущего года.

5. В ходе конференции был рассмотрен вопрос о положении на кампучийско-тайландской границе и были решительно отвергнуты заявления американских и китайских руководящих кругов, а также некоторых региональных реакционных кругов о нападениях на кампучийских гражданских лиц и нарушении тайландской границы вьетнамской армией.

Министры иностранных дел трех стран Индокитая решительно осуждают Пекин, который в сговоре с Вашингтоном использует тайландскую территорию, с тем чтобы помочь полпотовцам и другим кхмерским реакционным силам выступать против кампучийского народа. Они также решительно осуждают США, которые наращивают свою военную помощь Таиланду с целью восстановления своих утраченных позиций.

Конференция заявила, что кампучийский народ и его вооруженные силы при поддержке вьетнамских добровольцев имеют право наказать всех тех, кто подрывает процесс возрождения кампучийского народа, независимо от того, идет ли речь об остатках полпотовской армии или других контрреволюционных силах.

Три страны Индокитая, требуя, чтобы тайландские власти прекратили вмешательство во внутренние дела Кампучии и грубое нарушение территориальной целостности и суверенитета Народной Республики Кампучии, вновь подтверждают свою неизменную политику уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности Королевства Таиланд.

Три страны Индокитая считают, что необходимо немедленно прекратить военные действия на кампучийско-тайландской границе, с тем чтобы найти решение проблемы кампучийских жертв и восстановить мир и безопасность в этом пограничном районе. Они вновь подтверждают предложение, выдвинутое конференцией министров иностранных дел Лаоса, Кампучии и Вьетнама, состоявшейся в городе Хошимин 7 июля 1982 года, о создании зоны безопасности вдоль границы между Кампучией и Таиландом, и призыв к Таиланду поддержать предложение об обеспечении безопасности и стабильности в этом пограничном районе.

Министр иностранных дел Народной Республики Кампучии вновь предлагает, чтобы Красный Крест Народной Республики Кампучии и аналогичная организация Королевства Таиланд провели переговоры по вопросу о репатриации кампучийских беженцев, которые вынуждены были эмигрировать в Таиланд.

Три страны Индокитая готовы рассмотреть любое предложение по восстановлению мира и безопасности в пограничном районе между Кампучией и Таиландом, а также вопрос о всех формах международных гарантий, которые являются в равной степени приемлемыми для всех сторон.

Народная Республика Кампучия приветствует все усилия любой страны или международной организации, которые, поддерживая дружеские отношения с Народной Республикой Кампучией и Таиландом, помогут этим странам восстановить мир и стабильность на их границе.

Пномпень, 12 апреля 1983 года
